



SkinClinic
ESTHETIC CLINIC COSMETIC SYSTEM

THE ULTIMATE EXPERIENCE
FOR YOUR SKIN'S WELL-BEING

SKINCLINIC

HERE IS THE SECRET TO YOUR SKIN'S WELL-BEING



CAYETANO GUTIÉRREZ.
Director at SkinClinic
SkinClinic 創辦人

In all my years as a formulator I have learned 'to listen' to people's skins, to hear what they need and like, to give the right solution to every specific need. The answers to that 'skin language' are the formulas I have created for those who really care for their skins and wish to see to their needs. SkinClinic does not leave the skin or people indifferent. It brings solutions and real results that care for you and that can be experienced every day. A high-tech lab that specializes in dermo-cosmetics and with its world class safety and hygiene standard is formed in 2009. This professional range is the outcome of many years of research with professionals, discussing cosmetic needs and the different facial and body techniques.

以我多年來研究產品配方，我學懂了「聆聽」別人的皮膚，聽聽他們的需要和喜好，然後根據每一個具體需求，給予最治標・治本的解決方案。我對「皮膚說話」的回應就是，依據個別的需求，製造他們需要的配方，希望能針對他們的需要。SkinClinic不會遺漏任何皮膚或任何一個人，它帶來真正解決方案和成效，讓您每天都可體驗這種關心。於2009年開設實驗室，以世界級的安全和衛生標準，專門研究、設計和打造最強效、最持久的醫學美容護膚品。

**EVERY PERSON IS DIFFERENT AND
THEREFORE SKIN FEATURES AND SPECIFIC CONDITIONS
MAKE EVERYONE UNIQUE AND
INCOMPARABLE**



SkinClinic products stand out from the rest is based on the following two principles:

1. The high efficiency of the combination of active ingredients with its exclusive formula.
2. Formulation simplicity based on medical grade of excipients to create user-friendly products that offer visible result in less time.

SkinClinic 的系列產品堅守兩大原則：

1. 由活性成份結合，功效卓越專利配方
2. 由醫學角度出發，研究出簡單易用而於短時間賦予明顯功效的醫學級產品



At SkinClinic we take into account your individuality when it comes to designing our formulas, and therefore we are in position to offer customized cosmetic treatments that result in top quality guaranteed well-being for every skin type.

SkinClinic 深信每位女性都擁有獨一無二的肌膚，故我們的專業團隊研究出一系列獨特配方的產品，可作多項配搭，保證高效高質，適合多種肌膚。



CHOOSE WHAT SUITS YOU!

SkinClinic has creams, cosmetic products and treatments to suit everyone's life style. We all have different needs, habits, targets, but we do not have the same circumstances to devote time and space to our skincare routines.



PRODUCT INDEX 產品目錄

FACIAL HYGIENE 潔面系列

Cleansing Milk 防敏保潔潔面乳

Facial Toner 玫瑰保濕爽膚水

Facial Cleansing Soap 抗菌清爽潔面液

Refresh Toner 消炎清新爽膚水

PEELING EFFECT 煥膚嫩肌

Glycolic Gel Clean 活性潔面液

Peeling-Effect Glycolic Cream 再生煥膚面霜

Glicosyl 甘醇酸暗瘡精華

SKIN RECOVERY 皮膚修復

Hialucos 透明質酸晶體

Post-Peeling Restoring Cream 全效修復面霜

Skin Care Hydrogel 降紅降敏精華

Musk Rose Oil 再生玫瑰精華

DEPIGMENTING 祛斑護理

Melanyc Daily 醫學祛斑乳液

M Cream 抗氧淨白日霜

Night-Time M Cream 抗氧淨白晚霜

Melanyc Eyes 醫學淡化黑眼圈眼霜

ANTI-AGING 抗皺提升

Fitoproteoglicanos Ampoules 水光肌底精華

Proteo C 維C緊膚精華

Resfill Day 日間無痕去紋精華

Resfill Night 晚間無痕去紋精華

ANTI-AGING 抗皺提升

Activ-Plus Day Cream 活顏抗氧抗皺日霜

Activ-Plus Night Cream 活顏抗皺按摩晚霜

AntiAging Liposom Cream 微脂囊膠原面霜

Lifting Cream 胜肽拉提面霜

BRIGHTNESS & REGENERATION 光亮及再生

Crema Vita-C6 C6光感面霜

Crema Vita-C8 C8光感面霜

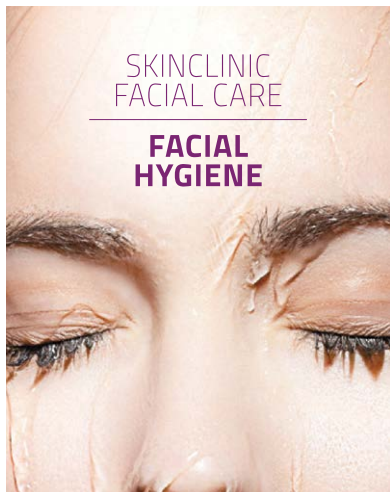
OIL-FREE 無油份面霜

Hydro-Nourishing Facial Cream 防敏水份面霜

Hidrasyll Oil-Free 控油修復面霜

SUN PROTECTION 防曬保護

SYL100 SPF 50+ 高效防曬霜 SPF 50+



Sweet Almond Oil is best for cleansing, it has excellent cleansing and removes makeup properties. It contains Vitamin A,B, and E which make skin health. In addition, it is very softening and non-irritating, suitable for all skin types.

甜杏仁油有效潔淨毛孔內之污垢及化妝品的威力，加上內含維他命A,B及E，有效補充肌膚的營養，促進肌膚健康。其性質溫和，不會引起敏感，適合所有肌膚。



FACIAL HYGIENE 潔面系列

CLEANSING MILK 防敏保濕潔面乳 200ml

- 不含石油副產品，不會阻塞毛孔
- 溫和潔淨，可作卸妝使用
- 活躍成份能防敏及保濕

成份: 15%甜杏仁油、甘油、洋甘菊、燕麥
使用方法: 先使用棉片卸除妝容後，直接在皮膚上打圈，再以清水洗淨

- Wax-free facial emollient excipient, unblock pore
- Gentle cleansing, make-up remover
- Anti-sensitive and moisturizing

Ingredients: 15% Sweet Almond Oil, Glycerin, Chamomile, Oat
Method of use: Apply with cotton disc removes makeup, then apply directly on face with circular movement then rinse with water



Chamomile works wonderful on your skin due to its anti-microbial properties and its ability to soothe inflammation and irritation on skin from sunburns, acne break outs, and oily skin. Oats are a gentle exfoliator for the skin, removing dead cells build-up allowing new, rejuvenated skin to surface. They contain saponins that gently remove dirt, oil, and bacteria from your pores without clogging your pores.

洋甘菊有效抗菌、舒緩炎症、減輕日曬之刺激、抑制暗瘡及粉刺的生長，非常適用於油性肌膚。燕麥的皂甙成份有效清除毛孔內之污垢、油脂、細菌，但不會令毛孔粗大。輕柔地去角質，令肌膚回復光澤、加速再生。



FACIAL HYGIENE 潔面系列

FACIAL CLEANSING SOAP 抗菌清爽潔面液 250ml

- 對抗及舒緩發炎
- 阻截及預防暗瘡形成
- 保持肌膚濕度，促進肌膚水油平衡

成份: 洋甘菊、燕麥、蘆薈、二氯苯氧氯酚、甘油、低敏潔淨基底液
使用方法: 先使用棉片卸除妝容後，直接在皮膚上打圈，再以清水洗淨

- Relieves and anti-inflammation
- Prevents formation of acnes
- Moisturizes skin and helps to re-imbue the skin with lose oil

Ingredients: Chamomile, Oat, Aloe Vera, Triclosan, Glycerin, Hypo-allergenic soap base
Method of use: Apply with cotton disc removes makeup, then apply directly on face with circular movement then rinse with water



REFRESH TONER 消炎清新爽膚水 200ml

- 調節水油平衡、加強濕潤度
- 有效對抗發炎、舒緩暗瘡紅腫
- 鞏固肌膚保護膜

成份: 金縷梅水、洋甘菊、燕麥、甘油、天然保濕因子
使用方法: 用爽膚水沾濕棉片，輕輕拍均全面

- Regulates sebum secretion, boost moisturizing level
- Anti-inflammation, relieves acnes redness
- Strengthens skin protective barrier

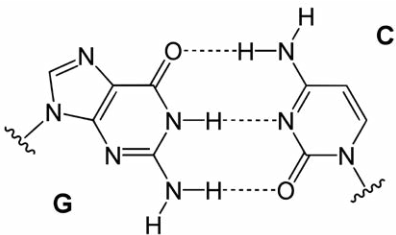
Ingredients: Hazel water, Chamomile, Oat, Glycerin, Natural moisturizing agents
Method of use: Apply with a cotton disc and pat gently all over the face



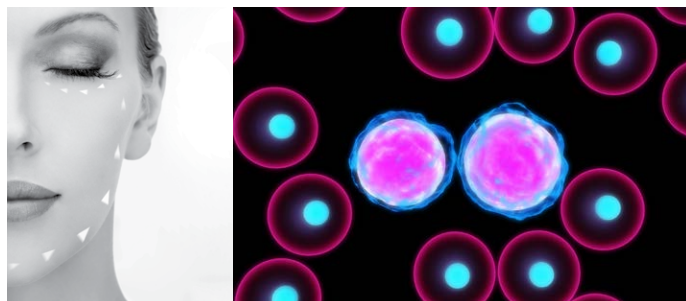


Get rid of that tired and discouraging look caused by excessive build-up of dead skin cells that makes the skin thick, dull and cause clogged pores. Peeling helps remove dead skin and stimulates skin cells regeneration as to rejuvenate healthy skin.

過度積聚老化角質層令肌膚增厚及暗啞，亦會導致毛孔堵塞。煥膚能移除受老化角質層同時刺激細胞重組和建立更深和健康的皮層，令肌膚顯得更明亮、嫩滑、光澤。



PEELING EFFECT 煥膚嫩肌



甘醇酸 Glycolic Acid

Ranella Hirsch, 波士頓大學皮膚科醫學院助理臨床教授說：「甘醇酸的粒子於酸中屬最微小，因此更易滲透及效果最為顯著。它有效刺激膠原再生、強壯表皮及真皮層、均勻膚色。」

“Glycolic Acid is the smallest of all the acids; it yields the most dramatic results. It regenerates collagen, thickens the epidermis and dermis, and evens skin tone.” Says Ranella Hirsch, an assistant clinical professor of dermatology at Boston University School of Medicine.

Exfoliation: Acid VS Scrubs 去角質: 酸VS磨砂之比較

磨砂	酸
直接帶走黑頭、污穢 Remove black head and impurities directly	溶解黑頭、污穢 Dissolve black head and impurities
於肌膚表面 Work on the skin surface layer	深入修復肌膚底層 Work on epidermis and dermis
容易令毛孔粗大 Enlarges pores	有助收細毛孔 Eliminates pores
不能平衡肌膚之酸鹼度 Cannot balance skin pH value	平衡肌膚之酸鹼度 Balances skin pH value
暗瘡皮膚不適用 Not suitable for skin with acne	暗瘡皮膚適用 Ideal for acne skin
性質比較溫和 Relatively mild	比較強效 Relatively Strong

PEELING EFFECT 煥膚嫩肌

GLYCOLIC GEL CLEAN 活性潔面液 200ml

- 酸鹼度pH4.5之Oil-free潔面啫喱
- 有效平衡肌膚酸鹼度，輕微去除角質
- 改善膚質及表面色素

成份: 2%甘醇酸、洋甘菊、燕麥、硬脂二甲基矽氧烷(低敏聚合物)、甘油、表面活性清潔劑
使用方法: 塗於化妝棉上，溫和按摩於面部及頸部，再以清水洗淨。後續不需使用爽膚水

- Oil-free cleansing gel with Glycolic Acid pH4.5
- Balances skin pH value and remove dead skin
- Improves skin quality and evens skin tone

Ingredients: 2%Glycolic Acid, Chamomile, Oat, Stearoxy Dimethicone, Glycerin, Surfactant cleansing agent
Method of use: Apply with a cotton pad with a gentle massage. Need not to use a facial toner afterwards.



PEELING-EFFECT GLYCOLIC CREAM 再生煥膚面霜 70ml

- 酸鹼度pH4，控制多餘油脂分泌
- 激活細胞更新，使肌膚回復健康幼嫩
- 預防肌膚衰老

成份: 8%甘醇酸、蘆薈、沒藥醇、天然滋潤劑、麝香玫瑰油、強效保濕肌底液
使用方法: 用前請先搖勻，把活性成份混合，均勻塗於面部。皮膚或會有輕微的刺激感但不會長時間持續。

- Regulates excess sebum production with pH4
- Restores healthy skin due to stimulate skin cell regeneration
- Prevents aging skin

Ingredients: 8% Glycolic Acid, Aloe Vera, Alpha-bisabolol, Natural Moisturizing Agent, Musk Rose oil, Ultra-moisturizing Base
Method of use: Shake the product before use to mix all the ingredients, apply on face with gentle movement. There will be uncomfortable feeling but it won't last for long.



GLICOSYL 甘醇酸暗瘡精華 70ml



- 減少粉刺和暗瘡
- 去除阻塞毛孔油脂與角質
- 控制和阻止細菌增生
- 刺激膠原合成、改善瘡疤痕

成份: 4.3%甘醇酸、1.9%水楊酸、透明質酸、金縷梅和洋甘菊
使用方法: 早晚均衡塗上全面至吸收，再塗上面霜。如用後感到刺激，停止全面使用，只塗在暗瘡位置或1日使用1次

- Reduces blemishes and acne
- Controls excess surface oil and remove dead skin
- Hindering bacterial growth
- Stimulates collagen growth and promote healing

Ingredients: 4.3% Glycolic Acid, 1.9%Salicylic Acid, Hyaluronic Acid, Hamamelis and Chamomile
Method of use: Apply on face with gentle massage day and night. If irritation, only apply on acne or once a day.



Recovery for 28 Days 28天全效修復

SKIN RECOVERY 皮膚修復

HIALUCOS 透明質酸晶體 50ml

1.5%純透明質酸，針對修復受損細胞、加速傷口之癒合力、補充及鎖緊水份，最適合於接受煥膚、激光等創傷性療程後使用。

重點使用方法:

1. 加速傷口癒合

直接把透明質酸晶體點於傷口上，厚敷及確保傷口被完全遮蓋

2. 面膜

以1比2之份量把純透明質酸晶體混合降紅降敏精華，粒子溶化成啫喱狀，敷於面上，靜待15-20分鐘以清水洗淨

3. 加強面霜之功效

取適量混合任何面霜後，塗於面上輕輕按摩至完全吸收



Ideal to apply on skin after peeling, laser and other invasive treatments to recover damaged cells, improve the appearance of acne scars as well as other problems that can cause a break in the skin, hydrate and regenerate with its 1.5% Pure Hyaluronic Acid.

Method of use:

- Promote wound healing** - Apply a thick layer of Hialucos on wound directly, make sure the treated area was fully covered.
- Mask** - Use 1:2 proportions to mix Hialucos with Skin Care Hydrogel until the pure hyaluronic acid microsphere dissolved as gel texture, apply on face and leave on 15-20 minutes then rinse with water.
- Intensive cream** - Mix Hialucos with any cream and apply on face with gently massage until completely absorbed.



Before

After

第一型糖尿病患者用了透明質酸晶體連續**3天**，傷口明顯癒合，發炎亦得到改善

Type 1 diabetes patient's wound is being healed and inflammation improved, after applying Hialucos

3 days continuously.

SKIN RECOVERY 皮膚修復

POST-PEELING RESTORING CREAM 全效修復面霜 50ml

(特別適合RF針、HIFU機、水光槍或微針等使用)



- 對抗炎症及退紅、加快皮膚修復
- 增強免疫系統、預防感染
- 迅速封閉傷口，提高癒合力
- 舒緩發紅發疹皮膚病

成份: 紫錐花、甘草、金盞花、蘆薈、紅沒藥醇、甘油、尿囊素、生物活性乳多肽、麝香玫瑰油、維生素E、低敏輔藥

使用方法: 輕柔地塗在面上至完全吸收

- Anti-inflammation, boost recovery
- Improve skin restoration
- Provides long-lasting protection
- Relieves redness, itchiness of sensitive skin

Ingredients: Echinacea, Liquorice, Marigold, Aloe Vera, Alpha-Bisabolol, Glycerin, Allantoin, Biologically active Milk Polypeptides, Musk Rose oil, Vitamin E, Hypoallergenic excipient

Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed

SKIN CARE HYDROGEL 降紅降敏精華 60ml



- 含豐富維他命B5，超級補濕
- 鎮靜及舒緩過敏肌膚
- 直擊減退泛紅、敏感根源
- 降低肌膚之過敏反應

成份: 高濃度蘆薈、紅沒藥醇、山金車、低敏輔藥，不含paraben防腐劑
使用方法: 輕柔地塗在面上至完全吸收

- Super Hydrate effect with Provitamin B5
- Calming and soothing sensitive skin
- Eliminate the cause of irritation
- Release skin reactivity

Ingredients: High concentration of Aloe, Alpha-Bisabolol, Arnica, Hypoallergenic excipient, Paraben free

Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed

MUSK ROSE OIL 再生玫瑰精華 30ml



- 專為非常乾燥的肌膚而設
- 改善痕癢、脫皮
- 玫瑰油容易吸收，潤而不膩

成份: 麝香玫瑰油、維他命E
使用方法: 一天使用1-2次，3-4滴均勻塗在面和頸部

- Very suitable for dehydrated skin
- Relieves itchiness & skin peel off
- Musk Rose oil easy to absorb, non-greasy

Ingredients: Musk Rose oil, Vitamin E
Method of use: Once or twice a day, apply 3-4 drops of massage until it is totally absorbed



SKINCLINIC
FACIAL CARE
DEPIGMENTING
TREATMENTS

Professional Depigmenting 醫學級美白淡斑



99%研究對象色素得以改善*
色素減淡度達39%*

*由西班牙Miguel Hernandez大學 皮膚護膚產品科主席Elche-Alicante進行研究臨床報告

研究對象:16位年齡於21至59,有色斑問題之女士
研究方式:每日使用醫學去斑乳液兩次,連續使用60日

DEPIGMENTING 祛斑護理

MELANYC DAILY 醫學去斑乳液 50ml

- 去除表層角質及黑色素
- 減淡色斑、提升肌膚光澤
- 有效抗氧化，抵禦游離基的侵害

成份: 熊果素、麴酸、植酸、甘醇酸、甘草、維生素B3、亮白復合物

使用方法: 取適量點於色斑位置或全面使用,接受(煥膚、去斑或激光)護理前3天暫時停用,完成療程後可正常使用

- Exfoliates dead skin and melanin
 - Eliminates pigments, skin brightening
 - Protects skin damaged from free radiance, antioxidants
- Ingredients: Arbutin, Kojic Acid, Phytic Acid, Glycolic Acid, Licorice Extract, Nicotinamide, Chromabright®

Method of use: Apply on the areas to be treated or all over the face, 3 days before taking (peeling, depigmentation or laser) treatments, please stop using, then use as usual after treatments.



DEPIGMENTING 祛斑護理

M CREAM 抗氧淨白日霜 50ml

- 淡化色斑，淨白肌膚
- 有效舒緩因激光去斑療程引起的不適
- 強化肌膚保護膜，阻截色素形成

成份: 天然保濕因子、微脂囊大豆異黃酮、生物活性乳多肽、活性蛋白肽、蘆薈、雛菊活性因子
使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收

- Lightens skin discoloration and depigmentation
- Relieves those uncomfortable from laser treatment
- Strengthens skin protective layer and stop the formation of melanin

Ingredients: Natural moisturizing factor, Soy Liposome Isoflavones, Polypeptides Bio-active (Cytokynes), Lysed Bifidobacteria, Aloe Vera, Bellis Perennis active ingredient
Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed



日間
使用



NIGHT-TIME M CREAM 抗氧淨白晚霜 50ml



晚上
使用

- 修補因日間被紫外線和環境的侵害
- 加速肌膚新陳代謝，推走沉澱色素
- 美白同時滋養柔軟肌膚
- 抑制黑色素，預防色斑形成

成份: 天然保濕因子、甘油、微脂囊大豆異黃酮、活性蛋白肽、甘草萃取物
使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收

- Recovers the damage caused of UV rays and pollution
- Stimulate skin metabolism as to inhibits the formation of melanin
- Whitening, smoothens and hydrate at the same time
- Prevents against new pigmentation

Ingredients: Natural moisturizing factor, Glycerin, Soy Liposome Isoflavones, Lysed Bifidobacteria, Licorice Extract.
Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed



MELANYC EYES 醫學淡化黑眼圈眼霜 15ml



- 大量亮白配方，重點擊退黑眼圈
- 加強眼部肌膚之血液循環，減退浮腫
- 減淡色斑、預防黑色素形成
- 緊緻眼周肌膚、舒緩敏感、發炎及紅腫

成份: 甘草、亮白復合物、熊果素、維生素B3、維生素K氧化物、紅沒藥醇、雛菊活躍成份
使用方法: 輕柔地塗在眼周肌膚至完全吸收

- Lightens dark circles as it contains large amount of lighten properties
- Improve circulatory system, decongests and de-puffs the entire eye zone
- Depigmenting and prevents melanin formation
- Firming eyes contour, relieves sensitive symptoms and anti-inflammatory

Ingredients: Licorice, chromabright®, arbutin, nicotinamide, vitamin k oxide, alpha bisabolol, bellis perennis
Method of use: Apply on eyes area with gently massage until completely absorbed



SKINCLINIC
FACIAL CARE

ANTI-AGING
SKINCARE

Hydro-Lifting Anti-Aging 緊緻提升

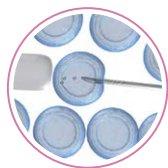
ANTI-AGING 抗皺系列



穩定性維他命C
Stable Vitamin C

恢復健康
光澤透亮
持續抗氧化

To provide skin
luminosity by recovering
its natural glow.
Long-lasting action to
minimize oxidation.



有機矽
Phytoteoglycanos®

擊退倦容
均勻膚色

Recovers from tired
and dull-looking skin,
skin toning.



植物蛋白聚糖
Organic Silicon

對抗光老化
促進細胞再生
緊緻輪廓

Anti-photo-aging,
promotes skin
regeneration and
firming



紅沒藥醇
Alph Bisabolol

抗炎再生
恢復細胞健康

Anti-inflammatory,
regenerating and
restores skin cell
functions.

Fitoproteoglycanos Ampoules 水光肌底精華 2mlx30支

• Luminosity 光澤 (大分子 HMWHA)

形成一層透氣的薄膜，使皮膚光滑濕潤，保護肌膚免受外來環境之侵害
Protects skin by creating a shield against environmental factors.

• Hydration 水潤 (中分子 MMWHA)

補充所需之養份，築起儲水庫，長效補水儲水、撫平皺紋、眼紋
Hydrates and nourishes skin, preventing and treating wrinkles efficiently.

• Firming 緊緻 (小分子 LMWHA)

喚醒細胞再生、組織修復、改善代謝、促進吸收營養，回復健康、彈性，延緩及預防衰老
Deeply moisturizing, skin regenerates and cells repair, boosts skin penetration ability.
Enhances skin elasticity and prevents aging.

使用方法: 早晚使用塗上全面、眼部及頸部輕柔按摩至完全吸收。使用後可反轉上蓋緊閉，可使用3天。

Method of use: Apply on face, eyes & neck twice a day with gently massage until completely absorbed.

Once opened, it can be resealed again for 3 days.



ANTI-AGING 抗皺系列

PROTEO C 維C緊膚精華 30ml



- 極佳抗氧化和美白效果
- 改善疲倦及暗啞
- 減淡幼紋、皺紋
- 緊緻、提升、減輕肌膚下垂

成份: 5%維生素C、銀杏、植物蛋白聚糖、DMAE
使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收

- Optimal antioxidant and whitening abilities
- Improves tired and dull-looking skin
- Prevents and eliminates, wrinkles & fine lines
- Firming and lifting contour

Ingredients: 5% Vitamin C, Ginkgo Biloba, Proteoglycans®, DMAE

Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed

RESFILL DAY 日間無痕去紋精華 30ml



日間
使用

- 天然填充劑和抗皺保護膜
- 充裕飽滿，撫平微細皺紋
- 激活細胞再生和生產膠原蛋白
- 回復肌膚強韌，捉摸得到平滑

成份: 低、中、高份子透明質酸、4% 維他命C、銀杏、DMAE和15%植物蛋白聚糖

使用方法: 早上均衡塗上全面至吸收，再塗上面霜，晚上配合晚間無痕去紋精華效果更佳

- Natural wrinkles filler and prevent aging
- Eliminates fine lines, wrinkles
- Stimulates cells and collagen regeneration
- Restores skin tension, touchable smooth texture

Ingredients: Hyaluronic Acid (low, medium, high), 4% Vitamin C, Ginkgo Biloba, DMAE, 15% Phytoteoglycanos

Method of use: Apply every day letting skin absorb then apply cream on top. Combine with Resfill Night at night for the best result

RESFILL NIGHT 晚間無痕去紋精華 30ml



晚上
使用

- 強效打擊皺紋，促進瞬間提升
- 使受損肌膚恢復張力和韌性
- 明顯減少細紋、皺紋和不平坦紋理
- 回復肌膚強韌，捉摸得到平滑

成份: 低、中、高份子透明質酸、10%植物蛋白聚糖、10%氨基酸矽

使用方法: 晚上均衡塗上全面至吸收，再塗上面霜，早上配合日間無痕去紋精華效果更佳

- Reduces wrinkles and promotes an instant lifting effect
- Restores Damaged cells elasticity and tension
- Eliminates fine lines, wrinkle and rough skin
- Enhances skin recover with touchable smooth texture

Ingredients: Hyaluronic Acid (low, medium, high), 10% Phytoteoglycanos, 10% Organic Silicon

Method of use: Apply every night letting skin absorb then apply cream on top. Combine with Resfill Day in the morning for the best result.

ACTIV-PLUS DAY CREAM 活顏抗氧抗皺日霜 50ml



- 強效抗衰老，解決老化跡象
- 持續抗氧化，讓肌膚容光煥發
- 改善皺紋、鬆弛、老化

成份: Q-10輔酵素、超氧化物歧化酶、微脂囊大豆異黃酮、五肽、紅沒藥醇、金縷梅
使用方法: 早上均衡地塗在面部和頸部，可作化妝前打底晚間配合活顏抗皺按摩晚霜使用，對抗皺紋更佳

- Powerful anti-aging effect, eliminates aging signs
- Anti-oxidation, enhances shiny skin tone
- Eliminates wrinkles and aging signs

Ingredients: Q-10 Coenzyme, Superoxide Dismutase, Liposomes Isoflavones, Matrixyl 3000®, Bisabolol, Witch Hazel
Method of use: Apply every day letting skin absorb. Combine with Active-Plus Night Cream at night for the best result

ACTIV-PLUS NIGHT CREAM 活顏抗皺按摩晚霜 50ml



- 深層豐盈滋養，顯著減少皺紋
- 對抗肌膚老化
- 抗氧化功效，維持健康膚質
- 按摩晚霜，賦予肌膚深層呵護

成份: 植物蛋白聚糖、維他命E、維他命A、植物性緊緻物、五肽、微脂囊大豆異黃酮
使用方法: 晚間均衡地塗在面部和頸部。
深層護理: 厚敷全面，輕柔按摩5-10分鐘，待5分鐘拭去

- Deep moisturize and nourishing, diminishes wrinkles
- Expression lines
- Anti-oxidation, improves skin's structure
- Provides nourish deep into skin as night-time massage cream

Ingredients: Phytoproteoglycanos®, Vitamin E, Retinol, Vegetal Tensor, Matrixyl 3000®, Liposomes Isoflavones
Method of use: Apply every night on face and neck letting skin absorb.
Shock Treatment: Use as a face mask, massage for 5-10mins then leave it for 5mins and remove the excess

ANTIAGING LIPOSOM CREAM 微脂囊膠原面霜 50ml



- 鎖緊水份，修復受損細胞
- 為肌膚築起保護層
- 抗皺、使肌膚回復柔軟彈性

成份: 膠原蛋白、透明質酸、氨基酸矽、天然保濕因子、保濕矽、甘油、麝香玫瑰油、鱧梨油、維生素E、紅沒藥醇、蘆薈
使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收，可厚敷作急救面膜，待20-30分鐘後輕輕抹走多餘面霜

- Restore skin water level, recovers damaged cells
- Reconstruct skin protective barrier
- Anti-wrinkle, soften and improve skin elasticity

Ingredients: Collagen, Hyaluronic acid, Natural Moisturizing Factor, Moisturizing Silicones, Glycerin, Musk Rose Oil, Avocado, Vitamin E, Apha-bisabolol, Aloe Vera
Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed, or apply a thick layer on face as S.O.S mask, leave on 15-20 minutes then Wipe away excess product

LIFTING CREAM 胜肽拉提面霜 50ml

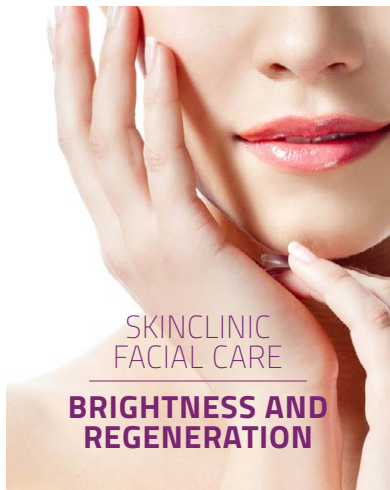


- 仿肉毒桿菌效果
- 抗下垂、老化皺紋
- 提升輪廓、重塑及緊緻
- 刺激細胞再生，促進健康生長
- 有助對抗自由基，減慢老化

成份: 五肽、六肽、天然保濕因子、牛乳蛋白
使用方法: 早晚均衡地塗上面霜在面部、頸部和胸前輕按至吸收

- Botox like effect as eliminates sagging
- Eliminates aging signs and wrinkles
- Lifting, contouring and firming
- Stimulates collagen and skin health
- Anti-free radical and slows down aging process

Ingredients: Matrixyl 3000®, Argireline®, Natural Moisturizing Factor, Lactokine
Method of use: Apply every day on face and neck letting skin absorb



Vitamin C works by performing a mild daily exfoliation (Vitamin Peeling Effect) which removes dead cells and promotes skin renewal. It provides brightness and recovers dull and fatigued skin immediately.

維他命C為每天帶來溫和去除角質效果和促進皮膚更新，提供健康亮澤，踢走疲倦無光，減低光老化引起面黃。



BRIGHTNESS AND REGENERATION 光亮及再生



穩定性維他命C (磷酸鎂鹽) VITAMIN C (Magnesium Ascorbyl phosphate)

維他命C結合鎂(Mg)能提高穩定性，在面霜中加入鎂賦形劑以維持維他命C的穩定性和避免氧化，增加活性長達12小時。這種穩定性維他命C提高了其功能，並增強其作用。

維他命C在皮膚上逐步釋放，因此不會引起皮膚過敏。

維他命C對預防和減淡老化跡象是一個很有效成份，具極佳抗氧化作用，能抑制酪氨酸酶和黑色素形成，同時刺激膠原蛋白和透明質酸合成，對於膚色不均勻和光老化皮膚起了很大功效。

Vitamin C comes stabilized with magnesium – Mg in a cream excipient and in this way Vitamin C is preserved from oxidation and it can be active up to 12 hours. This stable Vitamin C improves its properties and boosts its action. Vitamin C is released gradually without causing skin irritation.

It is an excellent active ingredient, efficient when it comes to preventing and correcting signs of aging. It has an antioxidant action and it inhibits tyrosinase and melanogenesis (lightening effect). It provides luminosity to the skin, it evens the tone and clarifies photo aged skin. It has an anti-wrinkle effect thanks to the stimulation of collagen and hyaluronic acid production.

BRIGHTNESS AND REGENERATION 光亮及再生

CREMA VITA-C6 C6光感面霜 50ml



- 6%維他命C，促進皮膚更新
- 去黃、去暗啞、瞬間改善膚色不均
- 擊退疲態，讓肌膚每天煥發健康光采
- 質地輕盈，容易吸收，用後膚質細滑無痕

成份: 6%穩定性維他命C

使用方法: 晚上均衡地塗上面部、頸部和胸前輕按至吸收。第一次使用，可看到一個清潔作用，表皮上形成微小碎屑，可用化妝棉抹走或清水沖洗，然後再次塗上面霜。深層護理：厚敷面霜待10-15分鐘，用化妝棉抹淨，建議1星期1次。

- Stable Vitamin C improves skin renewal
- Eliminates dullness and evens skin tone
- Provides luminosity to skin
- Silk like texture, easy to absorb

Ingredients: 6%VITAMIN C (Magnesium Ascorbyl phosphate)

Method of use: Apply on face, neck and chest with a gentle massage at night. When first used, one can see a cleansing action and the appearance of dead skin cell, removed with a cotton pad or water and apply cream again. Intensive treatment: Use as a face mask, massage for 5-10mins then leave it for 5mins and remove the excess, once a week.

CREMA VITA-C8 C8光感面霜 50ml



- 8%維他命C，潔淨和收細毛孔
- 去油、去黃、去暗啞、改善油光滿面
- 控制油脂，平衡pH值
- 阻止細菌增殖，改善暗瘡疤痕

成份: 8%穩定性維他命C

使用方法: 晚上均衡地塗上面部、頸部和胸前輕按至吸收。第一次使用，可看到一個清潔作用，表皮上形成微小碎屑，可用化妝棉抹走或清水沖洗，然後再次塗上面霜。深層護理：厚敷面霜待10-15分鐘，用化妝棉抹淨，建議1星期1次。

- Stable Vitamin C, cleanses the pore
- Sebum-regulator and balances skin pH level
- Prevents bacteria growth
- Improves the appearance of acne-prone skin

Ingredients: 8%VITAMIN C (Magnesium Ascorbyl phosphate)

Method of use: Apply on face, neck and chest with a gentle massage at night. When first used, one can see a cleansing action and the appearance of dead skin cell, removed with a cotton pad or water and apply cream again. Intensive treatment: Use as a face mask, massage for 5-10mins then leave it for 5mins and remove the excess, once a week.



The Oil Free product should contain no palm, coconut, olive, plant oils, lanolin, or mineral oil. But it might include a thickening ingredient, such as Polyethylene Glycol, natural gums that have a similar emollient effect on the skin. Therefore, look carefully about the ingredients is very important.

選擇Oil Free產品時一定要小心，Oil Free 並不代表沒有油膩感，只是不含棕櫚油、椰子油、橄欖油、植物油、羊毛脂及礦物油，所以除了要清楚了解有沒有含以上成份外，亦要留意有沒有一些有黏膩感之成份如聚乙二醇、天然膠等，因為其質感都比較厚。

OIL - FREE 無油份面霜

HYDRO-NOURISHING FACIAL CREAM 防敏水份面霜 70ml

- 適合因肌膚乾燥而變得敏感之肌膚使用
- 滋潤柔滑肌膚、為深層肌膚注入水份
- 改善因乾燥或敏感之紅腫及脫皮現象
- 減淡乾紋及細紋

成份: 蘆薈、小麥胚芽油、鱈梨油、杏仁油、天然膠原蛋白、乳木果油、甘油、紅沒藥醇、葡萄糖滋潤底劑

使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收

- Ideal for sensitive with dry skin
- Hydrates and improves skin moisture retention
- Relieves sensitive symptoms like redness and peel
- Eliminates wrinkles and fine lines

Ingredients: Aloe Vera, Wheat Germ oil, Avocado oil, Almond oil, Natural collagen, Shea butter, Glycerin, Alpha-Bisabolol, Glucose moisturizing base

Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed



HIDRASYL OIL-FREE 控油修復面霜 70ml

- 適合因肌膚偏油而變得敏感之肌膚使用
- pH-調節甘醇酸，去除老化角質
- 調節水油平衡，控制多餘之油脂分泌
- 阻礙細菌滋生、舒緩暗瘡症狀

成份: 1.5% pH-調節甘醇酸、天然保濕因子、蘆薈、含羞草、金盞花、紅沒藥醇、牛油果控油

使用方法: 取適量於全面輕輕按摩至完全吸收

- Ideal for sensitive with oily skin
- Contain pH-adjusted Glycolic Acid, it is good to remove dead skin
- Regulates sebum secretion and absorbing excess oil
- Hindering bacterial growth and promotes healing

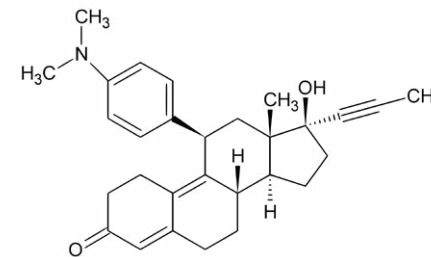
Ingredients: 1.5% pH-adjusted Glycolic Acid, Natural moisturizing factor, Aloe Vera, Mimosa, Marigold, Alpha-Bisabolol, Avocado sebum-regulating ingredient

Method of use: Apply on face with gently massage until completely absorbed



SkinClinic SYL 100 CREAM combine the benefit of Titanium & zinc oxides and Chemical Screens, give you the best protection

SkinClinic OIL-FREE 防曬霜結合物理性及化學性防曬之優點，給您最完善之保護。



SUN PROTECTION 防曬保護

SYL 100 SPF 50+ 高效防曬霜SPF50 50ml

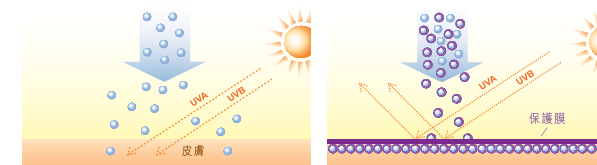


- 抗衰老、保濕、保護、防曬
- 刺激鎖水系統，增加彈性和光澤
- 避免被陽光照射引致斑點
- 絕不黏面，不阻塞毛孔

成份: 透明質酸、天然膠原
使用方法: 每天使用，溫和塗上全面、頸和胸前

- Anti-aging, hydrate, protect from UV damage
- Enhances water retention, elasticity and brilliance
- Prevents pigments caused by UV
- Non-greasy, non-comedogenic

Ingredients: Hyaluronic Acid, Native Collagen
Method of use: Apply on face, neck and chest



物理性防曬 VS 化學性防曬 Titanium & zinc oxides VS Chemical Screens

物理性防曬	化學性防曬
直接阻擋紫外線 Block UVA & UVB directly	吸收紫外線再進行過濾 Absorb UVA & UVB then filter
粒子較大，黏膩感重 Larger particles with greasy texture	透氣度高、質地清爽 High permeability with light texture
底敏、底刺激 Non-irritation	不適合過敏肌膚使用 Not suitable for sensitive skin

MADE IN SPAIN



Distributed by  **RED**
BEAUTY B. SLIMMING LTD